

Innovation, Forschung, Entwicklung und Genossenschaften

Innovazione, ricerca, sviluppo e cooperative

Die Abteilungsdirektion hat im Jahr 2012 unterschiedliche Initiativen zur Unterstützung der Innovation der Unternehmen und des Genossenschaftswesens durchgeführt.

Landesgesetz 13.12.2006, Nr. 14, „Forschung und Innovation“

Im Zuge des Jahres 2012 wurden die Anwendungsrichtlinien zum Landesgesetz Nr. 14/2006 abgeändert. Im August erfolgte die Notifizierung bei der EU. Im Besonderen wurden in den neuen Anwendungsrichtlinien Förderungen für Prozessinnovationen, für die Aufnahme von hoch qualifiziertem Personal und für Innovationsberatungen eingeführt.

Die neuen Richtlinien sehen ein „automatisches“ Prüfungsverfahren vor, das die Zeiten für die Gewährung der Förderungen reduzieren wird.

Es wurde zudem ein spezifisches Monitoringsystem eingeführt um den Stand der Umsetzung der F&E-Projekte, welche in den seit 2008 veröffentlichten Ausschreibungen teilgenommen haben, zu überwachen.

TIS Techno Innovation Südtirol

Die Abteilungsdirektion hat folgende institutionelle Tätigkeiten des TIS finanziert:

- Unterstützung und Begleitung von innovativen Gründerunternehmen mit Sitz in Südtirol und von Technologieunternehmen bei der Ansiedelung im TIS Techno innovation park;
- den Wissensstand der Südtiroler Unternehmen im Bereich Trends und Technologien zu erhöhen und Innovationskultur zu schaffen durch Wissensbeschaffung, Wissensverbreitung, Sensibilisierungsarbeit und Initialzündung;
- die Südtiroler Unternehmen mit anderen Unternehmen, Institutionen und Experten zu vernetzen, um ihre eigene Wettbewerbsfähigkeit zu steigern;

La Direzione di Ripartizione nel 2012 ha realizzato diverse iniziative a sostegno dell'innovazione delle imprese e a favore delle cooperative.

Legge provinciale 13.12.2006, n. 14, "Ricerca e innovazione"

Nel corso del 2012 sono stati notificati i nuovi criteri applicativi della legge provinciale 14/2006 all'UE che nel mese di agosto ha provveduto ad approvarli. In particolare nei nuovi criteri è stata inserita una specifica incentivazione a favore dell'innovazione dei processi aziendali, a favore dell'assunzione di personale altamente qualificato e per i servizi di consulenza in materia di innovazione alle imprese.

È stata avviata la procedura di istruttoria "automatica" che accorcerà i tempi di concessione dei finanziamenti.

È stato inoltre introdotto un servizio specifico di monitoraggio dello stato di avanzamento dei progetti di R&S presentati sulla base dei bandi pubblicati dal 2008 in poi.

TIS Techno Innovation Alto Adige

La Ripartizione ha sostenuto finanziariamente le seguenti attività istituzionali del TIS:

- sostegno e accompagnamento di aziende start-up con sede in Alto Adige di imprese tecnologiche insediate presso il TIS Techno innovation park;
- incrementare la conoscenza delle imprese altoatesine nell'ambito tecnologico e generare la cultura dell'innovazione attraverso la ricerca e la diffusione della conoscenza, la sensibilizzazione;
- collegare le imprese dell'Alto Adige con altre imprese, istituzioni ed esperti, allo scopo di incrementare la loro competitività;

- die Südtiroler Unternehmen im Umwandlungsprozess einer Idee zu einem marktfähigen Produkt oder einer marktfähigen Dienstleistung zu unterstützen.

Für diese Tätigkeiten wurde eine Finanzierung von 5,9 Millionen Euro gewährt.

Weitere Initiativen im Bereich Innovation

Die Abteilung hat die vom „Institut Fraunhofer Italia“ und vom „Institut für Innovative Technologien“ (IIT) durchgeführten Tätigkeiten, welche teilweise vom Ressort für Innovation finanziert werden, überwacht.

Mit dem Ziel der Verbreitung der Innovationskultur in der Südtiroler Bevölkerung, hat die Abteilung in der Planung und Durchführung des ersten Innovation Festivals eng mit dem Assessorat für Innovation zusammengearbeitet.

Das Thema des Festivals 2012 war „Neue Energien“ - von den erneuerbaren Energien bis hin zu einem Modell nachhaltiger Entwicklung. Die Thematik ist von nationalem und internationalem Interesse und eignet sich gut um die Anstrengungen zu unterstreichen, welche die Provinz Bozen unternommen hat um eine Vorzeigeregion zu werden.

Es wurden fünf Veranstaltungen zusammengeführt, welche bereits jährlich abgehalten wurden, dabei bisher aber fast ausschließlich lokal wahrgenommen wurden. Durch die Zusammenführung im Rahmen des Innovation Festivals konnte die Sichtbarkeit dieser Veranstaltungen auf das restliche Italien und auf die deutschsprachigen Länder ausgedehnt werden.

Für das Festival konnten zahlreiche Referenten aus den verschiedensten Bereichen gewonnen werden, darunter die Friedensnobelpreisträgerin 1992 Rigoberta Menchù Tum und der internationale „Wasserstoff-Guru“ Jeremy Rifkin.

CONFIDI

Im Zuge des Jahres 2012 wurde das Landesgesetz vom 19.01.2012, Nr. 4 „Garantiegenossenschaften und Zugang zu einem Kredit von Seiten der kleinen und mittleren Unternehmen“ erlassen, welches das Ziel hat die beiden in Südtirol tätigen Garantiegenossenschaften Garfidi Soc. coop. a r.l. und Confidi Alto Adige Soc. coop. a r.l., organisatorisch und finanziell zu stärken. Es haben technische Treffen der zuständigen Abteilungen mit den Wirtschaftsverbänden stattgefunden, in denen der Entwurf der Anwendungsrichtlinien für das neue Gesetz abgestimmt werden konnte.

- sostenere le imprese altoatesine nel processo di trasformazione di una idea in un prodotto o un servizio commerciabile.

Per tali attività è stato erogato un finanziamento pari a 5,9 milioni di euro.

Altre Iniziative per l'innovazione

La Ripartizione ha monitorato le attività svolte dall'„Istituto Fraunhofer Italia“ e l'„Istituto per le tecnologie innovative“ (IIT) che vengono in parte finanziati dall'Assessorato per l'innovazione.

Allo scopo di diffondere la cultura dell'innovazione nella popolazione altoatesina, la Ripartizione ha cooperato con l'Assessorato per l'innovazione nella pianificazione e realizzazione della prima edizione dell'Innovation Festival.

Il tema nel 2012 è stato "Nuove energie" - dalle energie rinnovabili ad un nuovo modello di sviluppo sostenibile. L'argomento, che attira l'interesse a livello nazionale ed internazionale, si presta anche ad evidenziare le sfide che l'Alto Adige ha intenzione di affrontare per poter diventare una regione di eccellenza.

Sono stati accorpati ben cinque eventi che già si svolgevano nel corso dell'anno ma che avevano un'eco quasi esclusivamente locale, offrendo così una visibilità verso il resto d'Italia e nei Paesi di lingua tedesca.

Il Festival ha riunito un elevato numero di relatori di varia natura ed estrazione, tra cui Il Premio Nobel per la Pace del '92 Rigoberta Menchù Tum e il guru internazionale dell'idrogeno Jeremy Rifkin.

CONFIDI

Nel corso del 2012 è stata approvata la nuova legge provinciale del 19.01.2012, n. 4 "Cooperative di garanzia fidi e accesso al credito delle piccole e medie imprese" che ha come obiettivo il rafforzamento organizzativo e finanziario dei due Consorzi di Garanzia Fidi, Garfidi Soc. coop. a r.l. e Confidi Alto Adige Soc. coop. a r.l., operanti in provincia di Bolzano. Si sono tenuti incontri tecnici fra le Ripartizioni di competenza e le Associazioni di categoria che hanno consentito di mettere a punto la bozza dei criteri applicativi della nuova legge.

Im Jahr 2012 hat sich die Anzahl der Mitglieder der „Confidi“ von 571 auf 614 erhöht. Die Risikogarantieleistungen belaufen sich auf 49,9 Millionen Euro.

Nel 2012 i soci Confidi sono passati da 571 a 614 mentre il volume delle garanzie rilasciate a favore degli associati ammonta a 49,9 milioni di euro.

Innovation, Forschung und Entwicklung

Die **wichtigsten Zuständigkeiten** des Amtes sind:

- Förderung von Beratung, Weiterbildung und Wissensvermittlung;
- Gewährung von Beihilfen zur Rückkapitalisierung von Unternehmen und zur Senkung von finanziellen Lasten;
- Beihilfen für Forschungs- und Entwicklungsprojekte sowie Prämien für die Diplomarbeiten.

Tätigkeiten und Ergebnisse

• **Forschung und Entwicklung**

Im Jahr 2012 sind auf Grund des Landesgesetzes Nr. 4/97 für Forschungs- und Entwicklungsprojekte insgesamt 186 Gesuche für eine Gesamtinvestition von 33,7 Millionen Euro eingereicht worden. Es wurden 182 Gesuche für einen Betrag von 8,9 Millionen Euro zum Beitrag zugelassen und es wurden 190 Gesuche für einen Gesamtbetrag von 8,8 Millionen Euro liquidiert.

Auf Grund des Landesgesetzes Nr. 14/06 wurden im Rahmen einer spezifischen Ausschreibung 23 Gesuche für einen Gesamtbetrag von 5,6 Millionen Euro zum Beitrag zugelassen.

• **Einführung von Qualitätssystemen**

Dieses Jahr sind für Einführung von Managementsystemen bezogen auf die Einführung von ISO Zertifizierungen, HACCP als auch die Einführung von SOA Zertifizierungen usw. insgesamt 255 Gesuche mit einer Gesamtinvestition von 6,6 Millionen Euro eingereicht worden. Es wurden 123 Gesuche für einen Betrag von Euro 710.000 zum Beitrag zugelassen und es wurden 342 Gesuche für einen Gesamtbetrag von 3 Millionen Euro liquidiert.

• **Confidi - Beiträge an Industriebetriebe**

Im Jahr 2012 wurden 19 Gesuche für Zinsbeiträge auf Confidi-Garantieleistungen eingereicht. Es wurden 115 Gesuche für einen Betrag von 683.000 Euro zum Beitrag zugelassen und es wurden 56 Gesuche für einen Betrag von insgesamt 416.000 Euro liquidiert.

Innovazione, ricerca e sviluppo

Le **principali competenze** dell'Ufficio sono:

- promozione di servizi di consulenza, della formazione e della diffusione di conoscenze;
- concessione di contributi rivolti a favorire la ricapitalizzazione delle imprese e la riduzione degli oneri finanziari;
- sostegno a progetti di ricerca e sviluppo nel campo della ricerca nonché premi di specializzazione in favore di laureandi o laureati.

Attività e risultati

• **Ricerca e sviluppo**

In base alla legge provinciale n. 4/97 nel 2012 sono state presentate 186 domande per progetti di ricerca e sviluppo per un investimento complessivo di 33,7 milioni di euro. Sono state ammesse a contributo 182 domande per un importo di 8,9 milioni di euro e sono state liquidate 190 domande per un importo di 8,8 milioni di euro.

In applicazione alla legge provinciale n. 14/06 è stato emesso un bando specifico in base al quale sono state ammesse a contributo 23 domande per un importo complessivo di 5,6 milioni di euro.

• **Introduzione di sistemi di qualità**

Nel 2012 per l'introduzione di sistemi di management come le ISO certificazioni, i sistemi HACCP nonché le certificazioni SOA, sono state presentate complessivamente 255 domande per un importo d'investimento di 6,6 milioni di euro. Sono state ammesse a contributo 123 domande per un importo pari a 710.000 euro e le domande liquidate sono state 342 per un importo complessivo di 3 milioni di euro.

• **Confidi - Contributi alle imprese industriali**

Nel 2012 sono state presentate 19 domande per contributi in conto interessi per garanzie Confidi. Sono state ammesse a contributo 115 domande per un importo di 683.000 euro. Sono state liquidate 56 domande per un importo complessivo di 416.000 euro.

- **Beihilfen zugunsten der Aus- und Weiterbildung und der Beratung**

Im Bereich der Beratung und der Aus- und Weiterbildung wurden insgesamt 232 Gesuche für eine Gesamtinvestition von 8,9 Millionen Euro eingereicht, was einer Zunahme der Gesuchszahl und der Investition von über 12% im Vergleich zum Vorjahr entspricht. Es wurden 245 Gesuche für einen Betrag von ca. 2 Millionen Euro zum Beitrag zugelassen und es wurden 212 Gesuche für einen Betrag von 2,2 Millionen Euro liquidiert.

- **Initiativen auf dem Landesgesetz Nr. 4/97, Art. 13**

Es wurden verschiedene Initiativen im Servicebereich zu Gunsten von Institutionen, wie zum Beispiel des Unternehmerverbandes, des Handwerkerverbandes, des Bauernbundes sowie der Handelskammer für die Erbringung von Dienstleistungen zugunsten der Unternehmen im Bereich der Forschung und Entwicklung und Innovation finanziert.

- **Sostegni a favore della formazione e della consulenza**

Nell'ambito della consulenza e formazione sono state presentate 232 domande per un investimento complessivo di 8,9 milioni di euro, che corrisponde ad un aumento del numero delle domande e degli investimenti di oltre il 12% rispetto all'anno precedente. Sono state ammesse a contributo 245 domande per un importo di circa 2 milioni di euro e 212 domande sono state liquidate per un importo di 2,2 milioni di euro.

- **Iniziativa della legge provinciale n. 4/97, articolo 13**

Sono stati finanziate diverse iniziative per sostenere servizi specifici nell'ambito della ricerca, sviluppo e innovazione, offerti a favore delle imprese da istituzioni ed associazioni quali l'Assoimprenditori, l'Associazione degli artigiani, l'Associazione degli agricoltori nonché la Camera di Commercio.

Maßnahmen im Bereich Innovation, Forschung und Entwicklung

Interventi nei settori dell'innovazione, ricerca e sviluppo

Art der Maßnahme Tipologia di intervento	Gesuche Domande	Investitionen in Tausend Euro Investimenti in migliaia di euro	Zweckbindungen Impegni		Beschlossene Darlehen in tausend Euro Mutui deliberati in migliaia di euro		Ausgezählte Darlehen Mutui liquidati		Ausgezählte Beiträge Contributi liquidati	
			Anzahl Gesuche Numero domande	Betrag in Tausend Euro Importo in migliaia di euro	Anzahl Gesuche Numero domande	Betrag in Tausend Euro Importo in migliaia di euro	Anzahl Gesuche Numero domande	Betrag in Tausend Euro Importo in migliaia di euro	Anzahl Gesuche Numero domande	Betrag in Tausend Euro Importo in migliaia di euro
Forschung und Entwicklung LG 4/97 Ricerca e sviluppo LP 4/97	186	33.727	182	8.919	/	/	5	1.918	190	8.839
Forschung und Entwicklung mit Ausschreibung LG 14/06 Ricerca e sviluppo a bando LP 14/06	/	/	23	5.659	-	-	-	-	7	482
Qualitätssysteme Sistemi di Qualità	255	6.652	123	710	-	-	-	-	342	3.009
CONFIDI	19	17.851	115	683	-	-	-	-	56	416
Bildung und Beratung Formazione e consulenza	232	8.937	245	1.983	-	-	-	-	212	2.230
Initiativen zu Gunsten von Institutionen Iniziativa a favore di Istituzioni	7	860	8	532	-	-	-	-	7	597
Insgesamt Totale	699	68.027	696	18.486			5	1.918	814	15.573

Entwicklung des Genossenschaftswesens

Die **wichtigsten Zuständigkeiten** des Amtes sind:

- Aufsicht über die Genossenschaften;
- Führung des Landesregisters der genossenschaftlichen Körperschaften;
- Bearbeitung der im Sinne des Regionalgesetzes vom 14. Februar 1964, Nr. 8, des Regionalgesetzes vom 28. Juli 1988, Nr. 15, und des Landesgesetzes vom 8. Januar 1993, Nr. 1, eingereichten Beitragsansuchen sowie die Auszahlung der gewährten Beiträge;
- Durchführung und Koordinierung von Initiativen zur Förderung und Entwicklung des Genossenschaftswesens;
- Förderung von betrieblichen Kindertagesstätten;
- Förderung des weiblichen Unternehmertums.

Aufsicht und Landesregister der genossenschaftlichen Körperschaften

Am Ende des Jahres 2012 waren im Landesgenossenschaftsregister insgesamt **955 Genossenschaften** eingetragen. Die im Register eingetragenen Genossenschaften haben 172.870 Mitglieder.

Die 955 Genossenschaften sind in folgenden Bereichen tätig:

Landwirtschaftliche Anlieferungsgenossenschaften	103	Cooperative agricole di conferimento
Landarbeitergenossenschaften	5	Cooperative di lavoro agricolo
Landwirtschaftliche Genossenschaft	1	Consorzio agrario
Konsumgenossenschaften	14	Cooperative di consumo
Produktions- und Arbeitsgenossenschaften	144	Cooperative di produzione e lavoro
Dienstleistungsgenossenschaften	276	Cooperative di servizio e cooperative diverse
Sozialgenossenschaften	163	Cooperative sociali
Wohnbaugenossenschaften	195	Cooperative edilizie
Garantiegenossenschaften	4	Cooperative di garanzia e fidi
Genossenschaftskonsortien	2	Consorzi cooperativi
Raiffeisenkassen bzw. Kreditgenossenschaften	48	Casse rurali/banche di credito cooperativo

Im Jahr 2012 sind **45 neue Genossenschaften** ins Register eingetragen worden. **39** Genossenschaften sind hingegen gelöscht worden, während **22** wegen Erreichung des Gesellschaftszweckes oder aus anderem Grund freiwillig die Auflösungsphase einge-

Sviluppo della cooperazione

Le **principali competenze** dell'Ufficio sono:

- vigilanza sulle cooperative;
- gestione del registro provinciale degli enti cooperativi;
- istruttoria delle domande di agevolazione presentate ai sensi della legge regionale 14 febbraio 1964, n. 8, della legge regionale 28 luglio 1988, n. 15, e della legge provinciale 8 gennaio 1993, n. 1, ed erogazione dei relativi contributi;
- realizzazione e coordinamento di iniziative a favore dello sviluppo e della promozione della cooperazione;
- sostegno alle microstrutture aziendali;
- sostegno all'imprenditoria femminile.

Vigilanza e registro provinciale degli enti cooperativi

Alla fine del 2012 risultavano iscritte nel registro provinciale un totale di **955 cooperative**. Le cooperative iscritte nel registro contano complessivamente circa 172.870 soci.

Le 955 cooperative iscritte nel registro si dividono nelle seguenti categorie:

Nel corso del 2012 sono state iscritte nel registro provinciale **45 nuove cooperative**. Sono state invece cancellate dal registro **39 cooperative**, mentre sono entrate volontariamente in fase di liquidazione per raggiungimento dell'oggetto sociale o per altri

leitet haben und 7 von Verwaltungsmaßnahmen zur Zwangsauflösung bzw. -liquidierung getroffen wurden. Im Laufe des Jahres sind direkt oder über die Genossenschaftsverbände **252 Revisionen** durchgeführt worden.

Beiträge

Den vier in Südtirol anerkannten Genossenschaftsverbänden (Raiffeisenverband Südtirol, Confcooperative Bolzano, Bund der Genossenschaften Südtirols, AGCI Südtirol) wurden für die geleistete Revisionstätigkeit, die Betreuung, den Schutz und die Vertretung der ihnen angeschlossenen Genossenschaften, im Sinne des **Regionalgesetzes vom 14. Februar 1964, Nr. 8**, Beihilfen in Höhe von 4,8 Millionen Euro gewährt. Den Genossenschaften, die keinem Verband angeschlossenen sind, wurden zur teilweisen Deckung der Revisionsspesen Beiträge in Höhe von insgesamt 14 Tausend Euro gewährt.

Das **Landesgesetz vom 8. Januar 1993, Nr. 1**, Maßnahmen des Landes zur Förderung des Genossenschaftswesens, sieht Begünstigungen für Sozialgenossenschaften sowie Produktions- und Arbeitsgenossenschaften, die in Folge einer Betriebskrise entstehen bzw. Genossenschaften, die hauptsächlich aus Frauen, jungen Menschen, Menschen mit Eingliederungsschwierigkeiten auf dem Arbeitsmarkt bestehen, vor. Im Jahr 2012 wurden den obgenannten Genossenschaften Beiträge in Höhe von 1,3 Millionen Euro gewährt.

Im Sinne des **Regionalgesetzes 28. Juli 1988, Nr. 15**, wurden direkt oder mittels Beitragsgewährung Projekte zur Förderung des Genossenschaftswesens für insgesamt 492 Tausend Euro unterstützt.

Förderung betriebliche Kindertagesstätten

Im Sinne von **Art. 1ter des Landesgesetzes vom 9. April 1996, Nr.8** sind im Jahr 2012 zu Gunsten von 63 Arbeitgebern Beiträge in Höhe von 211 Tausend Euro für den Ankauf von 98 Kinderplätzen in den 11 auf Landesebene existierenden betrieblichen Kindertagesstätten gewährt worden.

Förderung des weiblichen Unternehmertums

Im Jahr 2012 sind im Sinne der geltenden **Beitragskriterien laut Beschluss der Landesregierung Nr. 904 vom 6. Juni 2011** insgesamt 128 Gesuche bearbeitet worden, davon wurden 112 positiv bewertet und insgesamt 900 Tausend Euro an Beiträgen vergeben. 41 der Begünstigten sind Freiberuflerinnen und 71 Unternehmen, welche den folgenden Sektoren angehören: 29 Dienstleistungen, 19 Handel, 17 Handwerk und 6 Tourismus.

motivi **22** cooperative und sind state oggetto di provvedimenti amministrativi di liquidazione coatta o scioglimento **7** cooperative. Nel corso dell'anno sono state eseguite direttamente o tramite le Associazioni un totale di **252 revisioni**.

Contributi

Alle 4 Associazioni di rappresentanza presenti in Alto Adige (Federazione Cooperative Raiffeisen, Confcooperative Bolzano, Lega Provinciale delle Cooperative Bolzano, AGCI Alto Adige) sono stati erogati 4,8 milioni di euro ai sensi della **legge regionale 14 febbraio 1964, n. 8**, per la loro attività di revisione, di tutela e di assistenza svolta a favore delle cooperative aderenti. Alle cooperative non aderenti ad alcuna associazione sono stati concessi contributi per 14 mila euro a copertura parziale delle spese di revisione.

La **legge provinciale 8 gennaio 1993, n. 1**, interventi provinciali per lo sviluppo dell'economia cooperativa, prevede la concessione di contributi a favore di cooperative sociali e a favore di cooperative di produzione e lavoro che nascono in seguito a situazioni di crisi aziendali nonché a cooperative costituite da donne, giovani e/o persone con difficoltà di inserimento nel mondo del lavoro. Nel 2012 alle suddette cooperative sono stati concessi contributi per un importo di 1,3 milioni di euro.

In base alla **legge regionale 28 luglio 1988, n. 15**, sono stati finanziati direttamente o tramite contributo progetti di sviluppo e promozione della cooperazione per un totale di 492 mila euro.

Sostegno microstrutture aziendali

Ai sensi dell'**art. 1ter della legge provinciale 9 aprile 1996, n. 8** nel corso del 2012 sono stati concessi contributi per un importo di 211 mila euro a favore di 63 datori di lavoro per l'acquisto di 98 posti bambino nelle 11 microstrutture aziendali esistenti sul territorio provinciale.

Sostegno all'imprenditoria femminile

Nel 2012 sono state trattate 128 domande di contributo, di cui 112 decise positivamente, ai sensi dei criteri vigenti di cui alla **deliberazione della Giunta provinciale n. 904 del 6 giugno 2011**, per un totale di 900 mila euro di contributi assegnati. Fra le 112 beneficiarie si contano 41 libere professioniste e 71 imprese, così suddivise per settore di attività: 29 nei servizi, 19 nel commercio, 17 nell'artigianato e 6 nel turismo.